

вают на поэтический лад. Под сенью старых деревьев становишься тише и сосредоточеннее. Сказывается романтика событий и людей, ставших виновниками появления этого дивного уголка отдыха.

Вывод. Состояние многих памятников архитектуры весьма плачевно. Такие объекты чудом сохраняют в себе черты классики, которая может быть полезной для ведения занятий по методике проектирования. История зданий хранит еще много тайн. Теория классики в зодчестве изучается на примерах сохранившихся объектов. Уровень в профессии зодчего проявляется не только в проектировании новых зданий, а и в тактичном выборе места строительства без вреда для объектов старины. В поступках по сохранению ценных объектов истории выражается благодарность грядущих поколений культурному наследию зодчества.

Только тогда осуществится завещание членов семьи Демидовых и оживет девиз АСТА NON VERBA, начертанный на фамильном гербе: «ДЕЛА, НЕ СЛОВА».

УДК ЮА: 72.03

ИСТОРИЯ И СИМВОЛИКА ДОМА В. В. НАВРОЦКОГО В ОДЕССЕ

Кадурина А. О., к. арх, доцент, Герасимова К. И., студентка 3-го курса
Одесская государственная академия строительства и архитектуры
Тел. (048) 720-66-72

Аннотация. В статье проведен исторический и стилистический анализ дома Навроцкого в г. Одесса. Изучены и расшифрованы декоративные элементы оформления фасадов с точки зрения символики.

Ключевые слова – символика, архитектура, дом В. В. Навроцкого, Пале-Рояль, Одесса.

Постановка проблемы. Дом Навроцкого – один из красивейших объектов Одессы кон. XIX в., расположенный в самом «сердце» города, в Пале-Рояле, рядом с театром Оперы и балета.

Цель работы: изучить историю создания и символику дома Навроцкого в г. Одесса

Задачи работы:

- Проследить историю создания дома В.В. Навроцкого
- Изучить архитектурные стилистические особенности строения
- Проанализировать символику экстерьера здания

В 1841-1843 гг. по проекту архитектора Г. И. Торричелли, под руководством арх. К. О. Даллаквы были построены торговые ряды Пале-Рояля (рис. 1). Со временем они претерпели многочисленные изменения. Так, в середине XIX в. одна из лавок была перестроена для купца Карла Меля (рис. 2). Позднее здание приобрел В. В. Навроцкий, который пригласил для реконструкции И. Ф. Яценко. В 1892 г. согласно проекту был надстроен 3-й этаж, а в 1896 г. объект был увеличен за счет еще одной лавки торговых рядов (рис. 3). В здании располагалась контора и редакция газеты «Одесский листок», главным редактором которой был В. В. Навроцкий. Газета печатала все местные и международные новости и обозрения, анонсы и рецензии на гастроли и спектакли театральных трупп и т. д. (рис. 4). В 1920 г. она была закрыта решением Совнаркома, а здание передано под жилой дом. В первом этаже размещались разные конторы, с 1946 г. – Водотранспортное, а позже Жовтневое бюро Загса [1, 2].

Дом Навроцкого находится сегодня под охраной государства, как памятник архитектуры местного значения. Корпуса, объединенные общим градостроительным замыслом, приобрели черты эклектики с элементами стиля необарокко. Здание является своеобразным связующим звеном между торжественной архитектурой Оперного театра и фоновой застройкой улицы. «В решении фасада доминируют вертикальные членения, которые подчеркнуты расположенным по центральной оси богато декорированным эркером под грушевидным шатром и спаренными колоннами по бокам на всю высоту этажей» [3]. Парадный вход организован на оси торцевого фасада.

На сегодняшний день здание «...утратило балюстраду аттика и башенные часы. С фронтона эркера и аттика бокового фасада исчезли оригинальные скульптурные композиции» [3]. И все же, несмотря на ряд изменений, дом В. В. Навроцкого сохранил до наших дней «информационный код», посланный потомкам посредством символов в декоре здания (рис. 5). Наиболее информативной в этом отношении является оформление центральной части фасада, выходящего на ул. Ланжероновскую, и торцевой фасад с главным входом.

Ось главного фасада подчеркнута нишей со скульптурой в уровне второго этажа и увенчана лучковым фронтоном, с вензелем В. Навроцкого в центральной части картуша и двумя ангелочками – **путти** по бокам (рис. 5). Путти (лат. «putus» – маленькие мальчики) или «аморетто» (лат. «amor» - любовь, Купидон) представляли нагими мальчишками с крыльями или без. Их образы, часто встречающиеся в искусстве ренессанса и барокко, исполняли роль ангельского духа или предвестника земной любви [4]. Согласно мифам, они защищали душу человека при жизни и в конце сопровождали ее на небо. В таком ракурсе их расположение с двух сторон относительно зашифрованного имени владельца весьма символично.

На той же центральной оси, в уровне второго этажа находится полукруглая ниша, обрамленная в верхней части стилизованной раковиной (конхой). Центральное место в композиции занимает скульптура девушки с факелом в руке. Ниша обрамлена ионическими полуколоннами (рис. 6). Изучив символику каждого элемента в отдельности, можно прийти к выводу, что все они объединены единой тематикой. Это мотив женского начала, изобилия и плодородия. Начиная с «женского» ионического, ордера, **раковины**, воплощающей в себе лунный символ обновления, процветания, плодородия и заканчивая легендой, связанной со скульптурой девушки. Это изображение **Деметры (Цереры)**, столь часто встречающееся в архитектуре Одессы. Она почиталась в античности как богиня земледелия и плодородия, научившая людей пахать землю, засеивать поля и давшая им законы для спокойной и оседлой жизни. Согласно мифу, ее дочь Персефона (Прозерпина) была предначертана Зевсом Аиду в жены и похищена у Деметры. Разгневанная богиня покинула Олимп, и на земле воцарился голод. Чтобы избежать гибели смертных, Зевс повелел Аиду отпускать жену на 3/4 года на землю, чтобы вновь возрождалась природа, колосились поля. Но каждый год, когда Персефона возвращается к Аиду, Деметра и вся природа погружаются в печаль, и наступает зима [5]. Неслучайно атрибутом Деметры (Цереры) является, прежде всего, сноп пшеницы. Как правило, именно по этому атрибуту ее можно выделить в Пантеоне богов. Однако на доме Навроцкого дано не совсем классическое изображение богини. В правой руке она держит факел, который зажгла от пламени вулкана Этны, когда искала свою дочь. Одно из подобных изображений сохранилось в живописных произведениях, найденных в Геркулануме [5]. Идею изобилия, плодородия и небесного блаженства несут в себе и скульптурные композиции мансардного этажа с включением плодов – яблок и винограда (рис. 7). **Яблоко** ассоциировалось с идеей самой жизни, первородного греха, а **виноград** символизировал изобилие и жизнерадостность. Тонкая нить, уходящая в глубину веков: эклектика (необарокко) – барокко – ренессанс берет свое начало во времена античности. Поэтому неслучайно заимствование типично греко-римских элементов декора, изображающих стихии, наиболее важные для людей (рис. 8). Водное начало олицетворяют фризы с **меандром**, «бегущей волной»; солярное (солнечное) – защитные символы – **розетки и пальметты**.



Рис. 1. Общий вид Пале-Рояля в Одессе, сер. XIX в.



Рис. 2. Магазин Карла Меля. 1870-е – 1880-е гг.



Рис. 3. Дом В. В. Навроцкого. Арх. И. Яценко. 1892 г.

1903 г.

ОДЕССКИЙ ЛИСТОКЪ

№ 125



Н. Н. ДРАГОМИРОВЪ



А. А. ЗАХАРЕНКО

ИМПЕРАТОРСКОЕ ВЕЩЕСТВО

Александра Бедорова

ОДЕССКИЙ ЛИСТОКЪ

ГАЗЕТА

ПОЛИТИЧЕСКАЯ, ЛИТЕРАТУРНАЯ И КОММЕРЧЕСКАЯ

ЕЖЕДНЕВНО

(изъдается 300 №№ въ годъ)

Кабинетъ для чтенія

болѣе 500 названій

Рис. 4. Газета «Одесский листок»



Дом В.В. Навроцкого. Фото 2009 г.



Рис. 5. Путти – символ ангельского духа, защитники владельца дома



Рис. 6. Деметра (Церера), богиня земледелия и плодородия



Рис. 7. Фестоны из плодов – символ изобилия и процветания



Рис. 8. Символы стихий: «бегущая волна» (вода), розетки (солнце), растительные мотивы, тирс – жезл Бахуса (земля)



Рис. 9. Кариатида – «рабыня»

Рис. 10. Кадуцей – жезл Меркурия, бога торговли, – символ удачного заключения сделок, обеспечения безопасности владельца



Рис. 11. Инструменты строительного ремесла (масонские символы): угольник и угломер – закон и совесть, отвес – равенство масонов, скрещение двух молотов – отсечение ненужного и вредного, роза – тайная мудрость, вечность материи + плющ – бессмертие, дуб – триумф, победа

Земное начало ассоциируется с барельефными изображениями растений (листьями аканта, гирляндами и фестонами из ветвей и фруктов). Тирсы, расположенные на замковых камнях окон второго этажа, считались атрибутом бога виноделия Диониса (Бахуса), – символ власти. Изображались они в виде палки, увитой виноградом и увенчанной большой сосновой шишкой.

Не менее интересна символика еще одних «выходцев» из Древней Греции – кариатид. Они располагаются на доме Навроцкого между спаренными окнами, в уровне второго

этажа (рис. 9). В их появлении есть нечто от «обслуживания высшего слоя общества сильными, но подневольными и подчиненными существами». Изначально из-за предательского поведения жителей деревни Карий во время войны с персами деревенские девушки были взяты в рабство. Отсюда кариатида (кора) – рабыня [5]. На здании их полуфигуры изображены без рук, что еще больше усиливает первичную смысловую нагрузку.

Следующий символический аспект, отраженный в декоре здания, символ торговли и удачи, – **кадуцей** (рис. 10). Горизонтальный профиль, разделяющий первый и второй этажи торцевого фасада, опирается на стилизованные кронштейны, украшенные маскаронами, растительными мотивами и стилизованным жезлом (кадуцеем). В данном случае он имеет двойное значение. С одной стороны – это дань уважения изначальной, торговой символике Пале-Рояля, так как это атрибут Гермеса (Меркурия), бога торговли, – символ удачного заключения сделок и торговых операций. С другой стороны – Меркурий выступает посланцем богов, вестником с жезлом, основной функцией которого было обеспечение безопасности владельцу [6, 7].

И, наконец, хитросплетение предметов в барельефных композициях, фланкирующих центральное окно третьего этажа на главной оси фасада, говорит о статусе и интересах владельца (рис. 11). Это масонские символы. В Одессе по доброй традиции основатели и значимые люди города состояли в масонских ложах, занимая в их иерархической структуре разные ступени. Вертикаль композиции представлена колонной. На нее, как на ось, «наназаны» различные инструменты строительного ремесла, олицетворяющие святость труда. Это: **угольник и угломер** – символы закона и совести, эмблема части земного шара, освещенного солнцем; **отвес** – означающий равенство всех масонов, вне зависимости от символов и общественного положения. В нижней части композиции – скрещение **двух молотов**, которые выступают как инструменты, обрабатывающие дикий камень и отсекающие ненужное и вредное. В духовном аспекте – знак совести и «искры божьей» в человеке. Все это символы голубого масонства [8]. Вплетенные растения придают символам дополнительный вес. Так, **плющ** означает бессмертие и вечную жизнь, а **дубовые ветви** – триумф, победу и мир. Венчает композицию доска с **гирляндой из роз**. У розенкрейцеров это символ, отражающий тайную мудрость. В розово-золотом масонстве роза олицетворяла любовь и вечность материи.

В результате проведенных исследований можно сделать следующие **выводы**:

1. Дом В. В. Навроцкого, построенный на месте двух лавок в Пале-Рояле, стал символом отражения тенденций культурно-политической жизни Одессы, так как в XIX в. в нем размещалась редакция газеты «Одесский листок».
2. Здание построено в стиле необарокко (эkleктика, период историзма).
3. Декор дома Навроцкого несет в себе символику, характерную для Одессы в целом, как для портового города кон. XIX – нач. XX вв., осуществляющего торговлю зерном и вином, а также культурного центра. Это: символы плодородия и изобилия, торговли и масонства.

Проходит время. Сегодня люди, глядя на здания прошлых веков, почти не помнят значения символов в декоре. Но, несмотря на это, дома остаются как хранители вечного кода генетической памяти. Одесса и сегодня – интернациональный, культурный, торговый центр на юге страны, и «запись» об этом сделана на стенах дома В. В. Навроцкого, которым будет любоваться еще не одно поколение одесситов.

ЛИТЕРАТУРА

1. <http://odessa.club.com.ua/sobut/d013.phtml>
2. <http://ru.wikipedia.org/wiki/>
3. Герасимова Д. Л. Архитектурное заключение по дому В. В. Навроцкого в Одессе.

4. Символы, знаки, эмблемы: энциклопедия / авт.-сост. В. Э. Багдасарян и др. – М.: Локид-Пресс, 2003. – 495 с.
5. <http://www.mif-greece.ru>
6. Бидерман Ганс. Энциклопедия символов. Пер. с нем. / общ. Ред. и пред. Свенцицкой И. С. – М.: Республика, 1996. – 335 с.
7. Энциклопедии символов, знаков, эмблем. – М.: Эксмо; СПб.: Мидгард, 2007. – 608 с.
8. <http://www.dazzle.ru>

УДК 72. 033 (410)

ШЕДЕВР ПІЗНЬГОТИЧНОЇ АРХІТЕКТУРИ АНГЛІЇ (ОСОБНЯК МАЄТКУ ОКУЕЛЛС)

Письмак Ю. О., асистент, архітектор, дійсний член Інженерної академії України.
Одеська державна академія будівництва та архітектури (Одеса, Україна),
Міжнародна федерація з питань збереження культурної спадщини EUROPA NOSTRA.
Тел. (048) 720-63-92;

Анотація. У статті розглядаються морфологічні, композиційні та стилістичні особливості відомої пам'ятки архітектури Англії – особняка маєтку Окуеллс, зведеного у XV столітті, а також проблеми його збереження.

Ключові слова – особняк, готичний орнамент, каркас, еркер, хол.

Аналіз останніх досліджень та публікацій. В процесі написання статті проаналізовано низку бібліографічних джерел різних років, посилання на які наведені в основній частині, а їхній перелік міститься у кінці тексту [1-8]. Серед них слід особливо відмітити праці пана Пилипа Веннінга (Лондон, Велика Британія) [1], британського історика архітектури Пітера Кідсона, автора відповідного розділу фундаментальної праці «Історія англійської архітектури» [2].

Мета дослідження. Розглянути морфологічні, композиційні та стилістичні особливості будівлі маєтку Окуеллс в Брейє (Ockwell's Manor, Bray), досвід його збереження, а також вплив пізньоготичної архітектурної спадщини Великої Британії (цінною пам'яткою якої є будівля, що розглядається) на подальший розвиток архітектури у Королівстві і далеко за його межами.

Завдання роботи:

- Спираючись на матеріали фотофіксації, вивчення бібліографічних джерел, виявити морфологічні, композиційні та стилістичні особливості будівлі маєтку Окуеллс в Брейє (Ockwell's Manor, Bray), зведеної у середині XV століття.
- Розглянути сторінки історії існування будівлі маєтку Окуеллс в Брейє, досвід його збереження і захисту від непрофесійних втручань, приклади дбайливого ставлення до об'єктів архітектурної спадщини з боку активістів S.P.A.B. останньої чверті XIX – XX вв.
- Звернути увагу на вплив пізньоготичної архітектурної спадщини Великої Британії (цінною пам'яткою якої є будівля, що розглядається) на подальший розвиток архітектури у Королівстві і далеко за його межами, у тому числі і на теренах Півдня України.

Одним з визначних пізньоготичних будівель Англії є особняк маєтку Окуеллс в Брейє (Ockwell's Manor, Bray) (графство Беркшир) (Рис). Будинок цей було зведено у 1446 – 1466